

Vysvětlivky:

- Ke sl. 1 — Pořadová čísla se uvádějí průběžně v prvním i v dalších svazcích deníků.
- Ke sl. 2 — Zde se uvede označení a sídlo orgánu, organizace, jméno, příjmení a bydliště občana, žádajícího o posudek (překlad). Vyžaduje-li posudek státní orgán, uvede se též spisová značka (čj.), pod kterou je posudek (překlad) vyžadován. Vyžaduje-li posudek (překlad) občan, podtrhne se jméno a adresa občana červeně.
- Ke sl. 3 — Údaj se uvádí zlomkem. V čitateli se uvede datum, kdy byla znalci (tlumočnicku) doručena žádost o provedení úkonu, a ve jmenovateli datum, do kterého má být úkon proveden.
- Ke sl. 4 — Zde se uvede stručný (heslovitý) popis úkonu; zejména se uvedou údaje rozhodné pro posouzení náročnosti úkolu a zda jde o ústní či písemný posudek (překlad).
- Ke sl. 5 — Zde se uvede datum provedení úkonu, u písemných posudků (překladů) datum odevzdání orgánu, organizaci, občanu.
- Ke sl. 6 — Údaje se uvádějí ve formě zlomků, a to tak, že každá použitá sazba se uvede samostatně. V čitateli se sazba uvede citací příslušného ustanovení vyhl. č. 37/1967 Sb. ve znění vyhl. č. 11/1985 Sb., popř. č. 118/1981 Sb., a ve jmenovateli počet hodin (stran překladu) účtovaných podle sazby uvedené v čitateli.
- Ke sl. 7 — Údaje se uvádějí zlomkem. V čitateli se uvede úhrnná výše účtované odměny a ve jmenovateli úhrnná výše účtované náhrady nákladů.
- Ke sl. 8 — Údaje se uvádějí zlomkem. V čitateli se uvede úhrnná výše určené odměny a ve jmenovateli úhrnná výše přiznané náhrady nákladů. Jde-li o znalecký (tlumočnický) úkon, provedený na základě dohody s občanem, uvádějí se částky přijaté, včetně event. záloh nebo splátek. Jde-li o úkon, provedený pro státní orgán nebo organizaci, uvádí se odměna podle rozhodnutí státního orgánu, kterým byla odměna určena (tedy bez daňové srážky).
- Ke sl. 9 — Zde se uvede datum a čj. daňového výměru a výše daně, jak byla vyměřena. Pokud je daň vyměřena za více úkonů, vyznačí se odkaz na příslušnou položku deníku, kde je vyměřená daň vyznačena.